

Bản án số: 99/2024/HS-ST  
Ngày: 23/7/2024

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HẢI CHÂU - TP ĐÀ NẴNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Lưu Thị Hằng

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông: Đặng Công Tâm

Ông: Huỳnh Thanh Trà

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Võ Thị Tới - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Văn Quốc - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 7 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 53/2024/TLST-HS ngày 26/4/2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 59A/2024/QĐXXST-HS ngày 12/6/2024 đối với các bị cáo:

**1. Họ và tên: Nguyễn Trần Thanh N;** Tên gọi khác: U; Sinh ngày 30/5/1985 tại TP Đà Nẵng; Nơi cư trú: Số 35 An Nhơn 7, phường B, quận Sơn T, TP Đà Nẵng. Nghề nghiệp: Buôn bán; Trình độ học vấn: 11/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn T (sinh năm 1954 chết) và bà Trần Thị M (sinh năm 1962) còn sống. Gia đình bị cáo có 06 anh em; Bị cáo là con thứ 6; Có chồng: Nguyễn Ngọc P, sinh năm 1981 và có 03 con, con lớn nhất (sinh năm 2007) con nhỏ nhất (sinh năm 2011).

Tiền án: Không.

Tiền sự: Ngày 13/12/2022, bị Ủy ban nhân dân quận Thanh Khê xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi "Buôn bán thuốc lá điều nhập lậu có số lượng từ 500 bao đến dưới 1.000 bao". Ngày 10/02/2023, N đã nộp phạt số tiền 40.000.000 đồng, chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính.

Bị cáo hiện đang tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

**- Người làm chứng:**

+ Ông Lê Văn N, sinh năm 1978; Địa chỉ: P.307 KCC B1 đường N, phường Đ, quận Sơn T, Tp Đà Nẵng. Có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Bị cáo Nguyễn Trần Thanh N bị Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Nguyễn Trần Thanh N là chủ Hộ kinh doanh - tại Lô 54, đình 6, Chợ Cồn, phường Hải Châu II, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng. N chuyên buôn bán thuốc lá Việt Nam. Đầu tháng 12/2023, do điều kiện kinh tế khó khăn nên N có ý định mua thuốc lá điều nhập lậu về để bán trong dịp tết Nguyên đán 2024. N đã nhiều lần mua của những người bán dạo (*không xác định được lai lịch*), được tổng số là 530 bao, gồm: 520 bao hiệu ESSE CHANGE và 10 bao thuốc lá hiệu 555BLEND No.555

Mandarin, tất cả đều không có hóa đơn, chứng từ, do nước ngoài sản xuất, nhập lậu vào Việt Nam. Giá 01 bao hiệu ESSE CHANGE là 20.000 đồng; 01 bao hiệu 555BLEND No.555 Mandarin là 40.000 đồng. Khoảng 10 giờ 30 ngày 23/12/2023, Công an quận Hải Châu kiểm tra hành chính thì phát hiện nên đã thu giữ số thuốc lá trên. N chưa bán được nên chưa có thu lợi bất chính.

**Vật chứng thu giữ của N:**

- 520 bao thuốc lá điều hiệu ESSE CHANGE.
- 10 bao thuốc lá điều hiệu 555BLEND No.555 Mandarin.

Theo Kết luận giám định số 2677/KL-KTHS ngày 29/12/2023 của Viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng, kết luận:

- 520 bao thuốc lá điều (*nhãn hiệu ESSE CHANGE loại 20 điếu/bao, 10 bao/hộp, các bao còn nguyên vẹn*) gửi giám định đều là thuốc lá điều thành phẩm mang nhãn hiệu ESSE CHANGE; không phải là thuốc lá điều được sản xuất tại Việt Nam (*do nước ngoài sản xuất*).

- 10 bao thuốc lá điều (*nhãn hiệu BLEND NO.555 MANDARIN loại 20 điếu/bao, 10 bao/hộp, các bao còn nguyên vẹn*) gửi giám định đều là thuốc lá điều thành phẩm mang nhãn hiệu BLEND NO.555 MANDARIN; không phải là thuốc lá điều được sản xuất tại Việt Nam (*do nước ngoài sản xuất*).

- Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng không đủ cơ sở để kết luận các mẫu thuốc lá điều mang các nhãn hiệu trên có nguồn gốc, xuất xứ chính xác từ nước nào.

- Hoàn lại đối tượng giám định: 470 bao thuốc lá điều nhãn hiệu ESSE CHANGE.

Trước đó, N có hành vi mua bán thuốc lá điều nhập lậu nên ngày 13/12/2022, đã bị Ủy ban nhân dân quận Thanh Khê xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi "Buôn bán thuốc lá điều nhập lậu có số lượng từ 500 bao đến dưới 1.000 bao". Ngày 10/02/2023, N đã nộp phạt số tiền 40.000.000 đồng (*chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính*).

Với nội dung trên, tại cáo trạng số 56/CT-VKS, ngày 23/4/2024, của Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Nguyễn Trần Thanh N về tội "Buôn bán hàng cấm" theo điểm e khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự.

Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Trần Thanh N phạm tội "Buôn bán hàng cấm".

- Căn cứ điểm e khoản 1, khoản 4 Điều 190, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Điều 65 của Bộ luật Hình sự đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Trần Thanh N từ 01 (một) năm 03 (ba) tháng đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo.

- Phạt bổ sung bị cáo số tiền từ 20.000.000 đồng đến 30.000.000 đồng.

\* Về xử lý vật chứng: Đề nghị tuyên tịch thu tiêu hủy 470 bao thuốc lá điều nhãn hiệu *nhãn hiệu ESSE CHANGE, loại 20 điếu/bao*.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Trần Thanh N đã khai nhận hành vi phạm tội như Cáo trạng nêu và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

## **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được

tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng: Cơ quan điều tra Công an quận Hải Châu; Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là hợp pháp, đúng quy định của pháp luật.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy: Căn cứ các tài liệu chứng cứ thu thập được có đủ căn cứ kết luận hành vi phạm tội cụ thể của bị cáo như sau: Khoảng 10 giờ 30 phút, ngày 23/12/2023, tại Lô 54, đình 6, Chợ Cồn, phường Hải Châu II, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng, N đã có hành vi tang trữ 530 bao, gồm: 520 bao hiệu ESSE CHANGE và 10 bao thuốc lá hiệu 555 BLEND No, 555 Mandarin, tất cả đều không có hóa đơn, chứng từ, do nước ngoài sản xuất, nhập lậu vào Việt Nam, nhằm mục đích bán lại cho người khác kiếm lời, theo kết quả giám định thì không đủ cơ sở để kết luận các mẫu thuốc lá điều mang các nhãn hiệu trên có nguồn gốc, xuất xứ chính xác từ nước nào nhưng không phải là thuốc lá điều được sản xuất tại Việt Nam. Khi bị bắt quả tang N chưa bán được nên chưa có thu lợi bất chính. Số lượng thuốc lá điều nhập lậu mà N buôn bán dưới mức 1.500 bao quy định tại điểm b khoản 1 Điều 190 Bộ luật Hình sự năm 2015, đã được bổ sung năm 2017 nhưng ngày 13/12/2022, N đã bị Ủy ban nhân dân quận Thanh Khê xử phạt vi phạm hành chính về hành vi "*Buôn bán thuốc lá điều nhập lậu có số lượng từ 500 bao đến dưới 1.000 bao*" Ngày 10/02/2023, N đã nộp phạt số tiền 40.000.000 đồng nhưng chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính. Do vậy, hành vi của N đã đủ yếu tố cấu thành tội phạm "*Buôn bán hàng cấm*" theo điểm e khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự.

[3] Xét tính chất vụ án và hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy: Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế, cụ thể là ảnh hưởng đến trật tự quản lý việc sản xuất, buôn bán hàng cấm trong phạm vi lãnh thổ Việt Nam nên cần phải xử phạt bị cáo mức án tương xứng với tính chất, mức độ và hậu quả mà bị cáo đã gây ra.

[4] Xét về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo thì thấy: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng; quá trình điều tra và tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự; Gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, bản thân bị cáo bị bệnh do Bác sỹ kết luận là viêm loét dạ dày HP, thiếu máu mức độ nặng, viêm gan siêu vi B, là lao động chính trong gia đình nuôi 03 con nhỏ nên Hội đồng xét xử sẽ áp dụng khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng nên xét thấy chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài đời sống xã hội mà áp dụng thêm Điều 65 Bộ luật hình sự, tạo điều kiện cho bị cáo được cải tạo giáo dục tại địa phương để bị cáo được tiếp tục lao động, rèn luyện trở thành một công dân sống có ích.

Đồng thời, căn cứ vào khoản 4 Điều 190 Bộ luật hình sự xử phạt bổ sung bị cáo số tiền 20.000.000 đồng.

[5] Về xử lý vật chứng:

- Cần tịch thu tiêu hủy 470 bao thuốc lá điều nhãn hiệu nhãn hiệu ESSE

CHANGE, loại 20 điều/bao còn lại sau giám định.

[6] Từ những phân tích trên, xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu về tội danh và các điều luật áp dụng cũng như đề nghị mức hình phạt đối với các bị cáo là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải chịu 200.000 đồng.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

- Căn cứ điểm e khoản 1 Điều 190; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

1. *Tuyên bố*: Bị cáo **Nguyễn Trần Thanh N** phạm tội "Buôn bán hàng cấm".

2. *Xử phạt*: Nguyễn Trần Thanh N 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo; thời gian thử thách 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho UBND phường B, quận Sơn T, TP Đà Nẵng nơi bị cáo cư trú quản lý giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo Nguyễn Trần Thanh N thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. *Căn cứ khoản 4 Điều 190 Bộ luật hình sự*:

Xử phạt bổ sung bị cáo số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng).

4. *Xử lý vật chứng*: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên tịch thu tiêu hủy: 470 bao thuốc lá điều nhãn hiệu ESSE CHANGE, loại 20 điều/bao còn lại sau giám định.

(Toàn bộ vật chứng nêu trên hiện đang được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hải Châu theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 26/4/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Hải Châu).

5. *Án phí*: Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Án phí Hình sự sơ thẩm: Bị cáo Nguyễn Trần Thanh N phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng).

6. *Quyền kháng cáo*: Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án;

#### **Nơi nhận:**

- VKSND quận Hải Châu;
- VKSND TP Đà Nẵng;
- Cơ quan CSĐT Công an q.Hải Châu;
- Cơ quan THAHS q.Hải Châu;
- Chi cục THADS q.Hải Châu;
- Tòa án NDTP Đà Nẵng;
- Bị cáo
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Lưu Thị Hằng**

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nơi nhận:**

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

- VKSND quận Hải Châu;
- VKSND TP Đà Nẵng;
- Cơ quan CSĐT Công an q.Hải Châu;
- Cơ quan THAHS q.Hải Châu;
- Chi cục THADS q.Hải Châu;
- Tòa án NDTP Đà Nẵng;
- Bị cáo; người bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Lưu Thị Hằng**